

English	Arabic
<h1 data-bbox="110 184 678 415">ADNOC Wallet - Individual Prepaid Customers</h1> <h2 data-bbox="110 464 821 558">Terms &amp; Conditions for Individual Prepaid Customers</h2> <p data-bbox="110 564 821 1289">This AGREEMENT sets out the terms and conditions that govern OUR supply of the SERVICES and YOUR use of the SERVICES. By registering for an ADNOC WALLET ACCOUNT, applying to procure the SERVICES, or by YOUR use of the SERVICES, YOU agree to be bound by the terms of this AGREEMENT and YOU affirm that YOU are at least 18 years of age or, and if the ACCOUNTHOLDER is a company, YOU affirm that: (i) YOU are an employee, director, or agent of such company; (ii) that YOU have the legal authority to bind such company to the terms of this AGREEMENT; and (iii) that such company agrees to the terms of this AGREEMENT and will comply with them when using the SERVICES. The COMPANY and the ACCOUNTHOLDER may be collectively referred to as the "PARTIES" and/or individually as a "PARTY". The AGREEMENT is composed of the terms and conditions below and any other terms referred to herein.</p> <h3 data-bbox="110 1314 354 1346">1 DEFINITIONS</h3> <p data-bbox="110 1352 821 1457">WE have used some definitions throughout this AGREEMENT to try and make them easier to read and understand and these are as set out below:</p> <p data-bbox="110 1478 821 1734">When we say "COMPANY", "WE", "OUR" or "US" we mean "COMPANY" or the relevant company entity entering into the AGREEMENT with YOU (which may be Abu Dhabi National Oil Company for Distribution PJSC or group companies or AGENTS). When WE say "YOU" or "YOUR" WE mean "ACCOUNTHOLDER" (as applicable).</p> <p data-bbox="110 1755 821 1967"><b>Account</b> means an ADNOC WALLET account that belongs to the individual or corporate (prepaid) ACCOUNT HOLDER, which allows an ACCOUNTHOLDER either to pay money into their pre-paid ADNOC WALLET account and once loaded use such money to undertake transactions</p>	<h1 data-bbox="883 184 1552 422">محفظة أدنوك – الشروط والأحكام لحسابات المستهلكين مسبقة الدفع</h1> <p data-bbox="1019 464 1552 501">شروط وأحكام حسابات المستهلكين مسبقة الدفع</p> <p data-bbox="846 522 1552 957">تنص هذه الاتفاقية على الشروط والأحكام المنظمة لتقديم الخدمات من جانبنا، واستخدامكم لتلك الخدمات. ومن خلال التسجيل بخصوص إحدى حسابات محفظة أدنوك، أو التقدم بطلب للحصول على الخدمات، أو استخدامكم لهذه الخدمات، فإنكم توافقون على الامتثال لشروط وأحكام هذه الاتفاقية، وتقر بأن عمرك لا يقل عن 18 سنة، أو في حالة إذا كان صاحب الحساب هو الشركة، فإنكم تقررون بما يلي (1) أنك موظف أو مدير أو وكيل لهذه الشركة، (2) أنك تمتلك الصلاحية القانونية اللازمة لإلزام الشركة بشروط وأحكام هذه الاتفاقية، (3) أن هذه الشركة توافق على شروط وأحكام هذه الاتفاقية وتمتثل لها عند استخدام الخدمات. يشار إلى الشركة وصاحب الحساب مجتمعين باسم "الطرفين" و/أو منفردين باسم "الطرف". وتتكون هذه الاتفاقية من الشروط والأحكام المذكورة أدناه واية شروط أخرى مشار إليها بموجبها.</p> <h3 data-bbox="1344 978 1552 1010">1- التعريفات:</h3> <p data-bbox="846 1016 1552 1089">استخدمنا بعض التعريفات الواردة بموجب هذه الاتفاقية لمحاولة تيسير قراءتها وفهمها، وكانت هذه التعريفات على النحو التالي:</p> <p data-bbox="846 1110 1552 1289">عندما نذكر مصطلح "الشركة" أو "نحن"، فإننا نقصد الشركة أو أي شركة أو مؤسسة تابعة تقوم بإبرام الاتفاقية معكم (والتي قد تكون شركة بترول أبوظبي الوطنية للتوزيع ش.م.ع (أدنوك) أو مجموعة شركات الوكيل). وعندما نذكر مصطلح "أنت أو أنتم" فإننا نقصد صاحب الحساب (بحسب الاقتضاء)</p> <p data-bbox="846 1310 1552 1604"><b>الحساب:</b> يقصد به إحدى حسابات محفظة أدنوك التي تخص الفرد أو الشركة (المدفوعة مقدماً) من قبل صاحب الحساب والتي تسمح لصاحب الحساب بدفع المبالغ في حساب محفظة أدنوك مسبقة الدفع، وفور تحميلها، يتم استخدام هذه المبالغ لإبرام الصفقات مع الشركة، أو تسجيل المعلوما الخاصة ببطاقاته البنكية في حساب محفظة أدنوك واستخدام المعلومات الخاصة بالبطاقات البنكية المسجلة للدفع مقابل الخدمات، أو زيادة المبالغ المخزنة في حسابك لإتمام المعاملات مع الشركة.</p> <p data-bbox="846 1625 1552 1709"><b>صاحب/ أصحاب الحساب:</b> ويقصد به الشخص أو الأشخاص، أو الشركة التي تتقدم بنموذج طلب الحصول على الحساب مسبق الدفع.</p> <p data-bbox="846 1730 1552 1814"><b>محفظة أدنوك:</b> ويقصد بها خدمات البوابة الإلكترونية المؤمنة لعملاء الشركة والتي تسمح للصاحب الحساب الاطلاع على، وإنشاء، وإدارة استخدام الحساب.</p> <p data-bbox="846 1835 1552 1919"><b>البطاقة:</b> ويقصد بها البطاقة البنكية المصدرة من خلال بنك في دولة الإمارات بإسمك، والمرتبطة بحسابك.</p>

with the COMPANY or save their credit or debit card details under ADNOC WALLET account and use funds from YOUR saved credit or debit card to pay for a transaction or increase the stored value in your ACCOUNT to undertake transactions with the COMPANY;

**Accountholder(s)** means the person(s), firm or company who submits an application form for a (prepaid) ACCOUNT;

**ADNOC Wallet** means the COMPANY's secure (online) customer portal services that allows an ACCOUNTHOLDER to access, create, manage and use its ACCOUNT;

**Card** means any debit or credit bank card issued by local banks in the UAE in YOUR name and linked to YOUR ACCOUNT;

**PAY AS YOU GO** means the service supplied by US enabling YOU to use saved CARD(s) under your ACCOUNT to undertake transactions with the COMPANY;

**Agents** means any personnel of and/or representing the COMPANY;

**Agreement** means these terms and conditions for individual and corporate (pre-paid) ACCOUNTS;

**SERVICES** or **SERVICE** means any services supplied by US that enable YOU to create, use, operate and maintain an ACCOUNT; and

**UAE VAT** means value added tax or similar charges in respect of transactions involving the sale or provision of goods and/or services and payable to any Governmental Authority in the UAE in accordance with UAE law.

## 2 ELIGIBILITY

2.1 You may find further details on what information YOU must supply to US in order to submit an application to apply for an ADNOC WALLET and the SERVICES on OUR FAQs page found [here](#). Please note YOU must submit a complete and accurate application in order to receive the SERVICES and WE may (at OUR sole discretion) reject any application without reason at any time.

2.2 Once YOUR ACCOUNT is activated with US, in addition to the terms of this AGREEMENT, the COMPANY's privacy policy, which may be found [here](#) and any other terms and conditions published by the COMPANY from time to time, will also apply. This AGREEMENT and other terms and conditions may be updated by US from time to time and WE will usually put them on

الدفع عند الاستخدام: يقصد بها الخدمات التي نقدمها نحن، وتتيح لك استخدام معلومات البطاقات البنكية المسجلة في حسابك لإتمام المعاملات مع الشركة.

**الوكلاء:** ويقصد بهم أي من موظفي أو ممثلي الشركة.

**الإنفاقية:** ويقصد بها هذه الشروط والأحكام الخاصة بحسابات الأفراد والشركات مسبقة الدفع.

**الخدمات أو الخدمة:** ويقصد بها أية خدمات مقدمة من جانبنا والتي تمكنكم من استخدام الحساب.

**ضريبة القيمة المضافة الإماراتية:** ويقصد بها ضريبة القيمة المضافة أو الرسوم المماثلة بخصوص المعاملات التي تتضمن بيع أو توريد السلع و/أو الخدمات والتي تعتبر مستحقة الدفع لأي جهة حكومية في دولة الإمارات العربية المتحدة طبقاً للقانون الإماراتي المعمول به.

## 2- الأهلية:

2.1 يمكنك معرفة البيانات الإضافية بخصوص المعلومات التي يتعين عليك تقديمها للتقدم لنا بطلب للحصول على محفظة أدنوك بالإضافة إلى الخدمات المتاحة على صفحة الأسئلة والأجوبة المتكررة الخاصة بنا من خلال [الرابط التالي](#). كما يرجى الإحاطة بأنه يتعين عليك تقديم الطلب الكامل والدقيق بغرض الحصول على الخدمات، ويحق لنا رفض أي طلب مقدم بدون إبداء أية أسباب في أي وقت (وفقاً لتقديرنا المطلق).

2.2 فور تفعيل حسابكم لدينا، وبالإضافة إلى شروط وأحكام هذه الإنفاقية، فإن سياسة الخصوصية الخاصة بالشركة والتي يمكن العثور عليها من خلال هذا [الرابط](#)، وأية شروط وأحكام أخرى يتم نشرها من قبل الشركة من حين لآخر، سوف تطبق على هذه الإنفاقية أيضاً. ويجوز تحديث هذه الإنفاقية والشروط والأحكام الأخرى من جانبنا من حين لآخر، حيث يتم تحديثها على موقعنا الإلكتروني بصورة دورية. ومن ثم يعتبر استمراركم في استخدام الخدمات بعد أي تحديث أو تعديل يتم طبقاً للجزء 2.2 يعد بمثابة موافقة على هذه الإنفاقية وعلى الشروط والأحكام الأخرى المعمول بها (وتحديثاتها من جانبنا من حين لآخر).

## 3 الخدمات:

3.1 دون المساس بالجزء 3.2 والجزء 3.3 أدناه، فإنه فور قبول طلبكم لفتح حساب محفظة أدنوك، فإنه يجوز لنا تقديم الخدمات مباشرة لكم طبقاً لمستوى المهارة والعناية الواجبة. كما أننا سنعمل جاهدين لإتاحة الخدمات في جميع الأوقات دون أي مشكلات أو أعطال، ولكننا لا نتعهد بإتاحة الخدمات في جميع الأوقات أو دون وقوع الأعطال بشكل دائم.

3.2 تُطبق الشروط التالية في جميع الأوقات عند استخدامكم للخدمات.

3.2.1 تعتبر مسؤولاً عن جميع الأنشطة والمبالغ التي يتم دفعها عند استخدامك للخدمات، بما في ذلك الاستخدام غير المرخص به بخصوص أي بطاقات بنكية أو أية وسيلة دفع أخرى مستخدمة، واستخدامك للخدمات أو من خلال أي شخص آخر يستخدم حسابك (سواء بعلمك أو بدون علمك). كما يتعين عليك الاتصال بنا على الفور في حالة

OUR website. YOUR continued use of the SERVICES following any update or amendment pursuant to this Part 2.2 shall be deemed as YOUR unequivocal acceptance of this AGREEMENT and any other applicable terms and conditions (as updated by US from time to time).

### 3 SERVICES

3.1 Without prejudice to Parts 3.2 and 3.3 below, once YOUR application for an ADNOC WALLET ACCOUNT is accepted, WE may provide the SERVICES to YOU with reasonable skill and care. WE will do what WE can to make the SERVICES available at all times and fault-free, but WE cannot promise that the SERVICES will always be available or fault-free.

3.2 The following conditions shall apply at all times to YOUR use of the SERVICES:

3.2.1 YOU are responsible for all activities and payments that occur when YOU use the SERVICES, including the unauthorised use of any credit/debit cards, or any other payment method used, and YOUR use of the SERVICES by YOU or anyone else using YOUR ACCOUNT (with or without YOUR knowledge). YOU must contact US immediately if YOU become aware of any unauthorised access or use of ADNOC WALLET, YOUR ACCOUNT or the SERVICES. Please see OUR FAQs page found [here](#) for more information on how to contact US in the event of any such unauthorised access or use;

3.2.2 In order to use the SERVICES, YOU may need equipment with the correct minimum specification, which YOU may be responsible for and YOU fully acknowledge that failures, errors, omissions or loss of transmitted information may occur at any time during YOUR use of the SERVICES and that viruses or other contaminating or destructive properties may be transmitted to equipment causing damage;

3.2.3 WE do not accept any responsibility (including negligence) for any errors in, or omissions from, any information that may arise from the SERVICES (**Errors**) and YOUR use of the SERVICES is at YOUR own risk. WE shall not be liable for any losses, damages or expenses (including legal costs) that is incurred or suffered by YOU (or any third party) as a result of Errors; and

علمك بوجود أي ولوج أو استخدام غير مصرح به على حسابك على محفظة أدنوك أو الخدمات. يرجى الاطلاع على الأسئلة والأجوبة الشائعة الخاصة بنا من خلال هذا [الرابط](#) لمزيد من المعلومات حول كيفية الاتصال بنا في حالة الولوج أو الاستخدام غير المصرح به.

3.2.2 قد يتطلب استخدام الخدمات توفر المعدات ذات الحد الأدنى من المواصفات، والتي قد تكون مسؤولاً عن توفيرها، كما تُقر بأن أية أعطال أو الأخطاء أو المحذوفات أو الخسائر أو فقدان المعلومات المرسله الذي يمكن أن يحدث في أي وقت خلال استخدامك للخدمات، وكذلك الأعطال الإلكترونية كالفيروسات أو الأدوات والعناصر المُدمرة الأخرى قد يؤدي لإحداث تلفيات للمعدات.

3.2.3 لا نتحمل أي مسؤولية (بما في ذلك الإهمال) عن الأخطاء أو المحذوفات من أية معلومات قد تنتج عن الخدمات (الأخطاء)، وأن استخدامك للخدمات يخضع لمسؤوليتك الشخصية. ومن ثم فإننا لا نتحمل أي مسؤولية عن أية خسائر أو أضرار أو نفقات (بما في ذلك التكاليف القانونية) التي تتكبدها أنت (أو الغير) نتيجة هذه الأخطاء.

3.2.4 أي تطبيقات يتم تحميلها كجزء من الخدمات تتم تحت مسؤوليتك الشخصية، ومن ثم فإننا لا نقبل تحمل أي مسؤولية عن أية خسائر أو أضرار ناتجة (سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة)، أياً كان سببها والتي قد تتكبدها نتيجة أي من فيروسات الحاسب الآلي، أو برامج الاختراق (حصان طروادة)، أو برامج الديدان أو العناصر أو العمليات المماثلة الأخرى الناتجة عن استخدامك للخدمات.

3.2.5 سنقرر وفقاً لقرارنا فقط نوعية البطاقات البنكية التي يمكن تسجيل بياناتها في حسابك، ونحتفظ بحق رفض إضافة أي بطاقة بنكية لحسابك إذا ارتأينا ضرورة ذلك، ودون الحاجة لتوفير أسباب.

3.2.6 لتتمكن من استخدام خيارات الدفع عند الاستخدام، يتوجب عليك تسجيل بيانات بطاقة بنكية صالحة واحدة على الأقل في حسابك، وسيتم رفض طلب انضمامك إذا لم تكون البطاقة البنكية مؤهلة للحصول على الخدمة المطلوبة، أو في حال الفشل في إتمام عملية توثيق البطاقة.

3.2.7 يجب عليك عدم شحن أو إعادة شحن حسابك باستخدام بطاقة بنكية أو أي وسيلة دفع أخرى ليست بإسمك، حيث أننا نتخذ إجراءات صارمة بهذا الخصوص، حيث لن تقبل أي عملية شحن أو إعادة شحن باستخدام وسيلة دفع من هذا النوع وسيتم اعتبارها عملية احتيالية. ودون المساس بحقوق الشركة ومصالحها، وفي حال الحاجة لإعادة المبالغ المدفوعة من خلال وسيلة دفع غير مملوكة لك، فقد تقوم الشركة برفض مصاريف إضافية.

3.3 تقرّ وتوافق بأنه يتعين عليك استخدام الخدمات طبقاً لما يلي: (كما تقر بضمان أن يقوم أي شخص آخر يستخدم الخدمات من خلال حسابك) باستخدام هذه الخدمات طبقاً لما يلي:

3.3.1 تتحمل بمفردك مسؤولية الامتثال لهذه الاتفاقية، وضمان أن تكون لديك المبالغ الكافية لاستخدام الخدمات.

3.3.2 أنت مسؤول عن جميع الرسوم المستحقة الدفع في حالة استخدامك الخدمات لشراء السلع و/أو الخدمات. ولن نتحمل أدنى مسؤولية إزاء أية معاملات تقوم بإبرامها عند استخدام الخدمات أو بخصوص كيفية استخدامك للخدمات.



3.2.4 any software downloaded as part of the SERVICES is at YOUR own risk and WE do not assume or accept any liability for any loss or damage (whether direct or indirect), howsoever caused or suffered by YOU, as a result of any computer viruses, Trojan horses, worms or similar items or processes arising from YOUR use of the SERVICES.

3.2.5 WE will determine, at OUR sole discretion which CARDS may be eligible to be saved under YOUR ACCOUNT and WE reserve the right to decline any enrolment of a CARD under YOUR ACCOUNT where WE reasonably consider it necessary or prudent to do so, without the need to give YOU any reason.

3.2.6 In order to use PAY AS YOU GO service, YOU must successfully complete the enrolment of at least one valid CARD under ADNOC Wallet. YOUR enrolment will be declined if the CARD is not eligible for this SERVICE, or you failed the authentication process.

3.2.7 YOU must not load / reload YOUR ACCOUNT through a CARD or other payment instrument if YOU are not the named holder of that payment instrument. We take any violation of this requirement very seriously and therefore any attempt to use a payment instrument of which YOU are not the named holder will result in the load / reload transaction being rejected and will be treated as a fraudulent act. Without prejudice to the COMPANY's other rights and remedies, if WE are required to return funds loaded / reloaded from a payment instrument that is not in YOUR name, WE may charge an additional fee.

3.3 YOU acknowledge and agree that YOU shall (and YOU shall procure that any other person who uses the SERVICES via YOUR ACCOUNT shall) use the SERVICES in line with the following:

3.3.1 YOU are solely responsible for abiding by this AGREEMENT and ensuring that YOU have sufficient funds to use the SERVICES;

3.3.2 YOU shall be responsible for all charges that become due and payable if YOU use the SERVICES to purchase goods and/or services. WE are not responsible for any transactions YOU

3.3.3 لا يجوز الإفصاح بأي حال من الأحوال عن أية معلومات يتم استخدامها للحصول على الخدمات (مثل كلمة المرور أو رقم هوية العميل أو الرقم التعريفي الشخصي أو اسم المستخدم). وتتحمل بمفردك المسؤولية عن تنفيذ العمليات، وإدارة الحساب، ومراقبة كيفية استخدام الخدمات بصورة صحيحة. وعليه، فإنك مسؤول عن أي استخدام غير مصرح به لهذه الخدمات. يرجى الاطلاع على الأسئلة والأجوبة الشائعة الخاصة بنا من خلال هذا [الرابط](#) لمزيد من المعلومات بشأن كيفية الاتصال بنا في حالة حدوث أي ولوج أو استخدام غير مصرح به للخدمات. ومع ذلك يرجى الإحاطة بأنه يحق لنا فسخ هذه الاتفاقية فور أي ولوج أو استخدام غير مصرح به للخدمات دون إخطار (طبقاً لتقديرنا المطلق) (انظر الجزء 7 أدناه).

3.3.4 قد نقوم بتزويدك بالمعدات اللازمة لاستخدامها لتقديم خدماتنا. وتظل هذه المعدات ملكية حصرية لنا، ولا يجوز لك إعادة بيع أو العيث في أو إتلاف أو التخلص من هذه المعدات. نحن لا نصنع أي من تلك المعدات، ومن ثم لن نكون مسؤولين في حالة وجود أي عطل أو خطأ في أي منها (أو أي جزء منها). ويكون ضمان مصنع الغير (إن كان معمول به) هو الحل الوحيد والحصري لك بخصوص أية معدات معيبة أو مُعطلة. ولا نتحمل أي مسؤولية تجاهك عن إصلاح أو استبدال المعدات بأي حال من الأحوال.

3.3.5 يتعين عليك تعويضنا عن أي خسائر، أو التزامات، أو تكاليف (بما في ذلك التكاليف القانونية) والنفقات التي قد نتكبدها نتيجة أية مطالبات مقدمة ضدنا بخصوص سوء استخدامكم للخدمات، أو أي عمليات احتيالية، أو بسبب مخالفة هذه الاتفاقية، سواء كان ذلك بعلمكم أو من دونه.

3.3.6 يتعين عليك ضمان عدم استخدام المعدات بشكل غير قانوني أو عن طريق الاحتيال أو التزوير أو لأي غرض احتيالي أو غير قانوني. وإذا رأينا أنه قد تم استخدام المعدات بشكل غير مُصرح به أو بطريقة احتيالية أو غير قانونية بخلاف ذلك، أو تم الحصول عليها من خلال الوسائل الاحتيالية أو غير القانونية، فإننا سوف نقوم بتعليق الخدمات المقدمة لكم.

3.3.7 لا تُقدم الشركة أو أي من وكلائها أية ضمانات أو تعهدات أو إقرارات من أي نوع كان، سواء كانت صريحة أو ضمنية، قانونية أو بخلاف ذلك بخصوص الخدمات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي ضمان ضمني بخصوص الجودة أو الملائمة المقبولة لغرض معين أو أي ضمان ينشأ عن طريق استخدام التداول أو مسار التداول أو مسار التنفيذ. ولا تُقر أو تتعهد الشركة بأنه يمكن معتمدية الخدمات بشكل دائم.

#### 4 التعديلات:

يمكننا في بعض الأحيان إجراء بعض التعديلات على الخدمات او المعدات. كما يمكننا في أي وقت إجراء أية تعديلات على الخدمات دون إخطاركم بذلك لعدد من الأغراض بما في ذلك بيان التعديلات في القوانين أو الاشرطات القانونية المعمول بها، تنفيذ التعديلات والتحسينات الفنية البسيطة، أو لأي سبب آخر نحدده طبقاً لتقديرنا المطلق. ويعتبر استمراركم في استخدام الخدمات بعد إجراء هذا التعديل بمثابة موافقة من جانبكم على هذا التعديل وأي تعديل على هذه الاتفاقية نتيجة لذلك.

#### 5 البيانات:

make whilst using the SERVICES or for how YOU use the SERVICES;

3.3.3 under no circumstances should YOU disclose any information that is used to access the SERVICES (e.g. YOUR password, customer ID number, PIN or username etc.). YOU are solely responsible for the correct implementation, management and monitoring of how YOU use the SERVICES, and for keeping YOUR security credentials, mobile and any other device or means to access YOUR ACCOUNT, safe and secure so as to prevent fraud and to protect your ACCOUNT. As such YOU shall remain liable for any unauthorised or fraudulent use of the SERVICES. Please see OUR FAQs page found [here](#) for more information on how to contact US in the event of any unauthorised access or use of the SERVICES. However, please note that WE shall (at OUR absolute discretion) have a right to terminate this AGREEMENT following any reported or suspected unauthorised access or fraudulent use of the SERVICES without notice (see Part 7 below);

3.3.4 WE may provide YOU with equipment to use in connection with the SERVICES. The equipment will remain OUR property and YOU must not resell, tamper with, wilfully damage or distribute equipment. WE are not the manufacturer of any equipment that may be provided to YOU to use in connection with the SERVICES. WE are not therefore responsible if any equipment (or part thereof) does not work or is faulty. The third party manufacturing warranty (if applicable) will be YOUR sole and exclusive remedy in respect of any defective or faulty equipment. WE shall have no liability to YOU to repair or replace equipment at any time;

3.3.5 YOU shall indemnify US against all losses, liabilities, costs (including legal costs) and expenses which WE may incur as a result of any claims against US arising from, or in connection with, YOUR misuse of the SERVICES or breach of this AGREEMENT, or any unauthorised or fraudulent use of YOUR ACCOUNT either with or without YOUR knowledge;

3.3.6 YOU shall ensure equipment is not used fraudulently or illegally, or for any fraudulent or illegal purpose. If WE reasonably believe that the use of equipment is unauthorised, fraudulent or otherwise unlawful or has been obtained by

5.1 يوافق صاحب الحساب على الاستخدام أو الإفصاح للغير من قبل الشركة عن أية معلومات تتعلق بحسابه لأغراض التسويق والأغراض الإدارية وأغراض التحصيل أو لمعرفة الوضع الإنتماني. يرجى الاطلاع على سياسة الخصوصية من خلال هذا [الرابط](#) لمزيد من التفاصيل.

## 6 حسابات الاعتماد والإيصالات والأخطاء:

6.1 عند استخدامك للخدمات لغرض شراء السلع و/أو الخدمات، فإنك تكون مسؤولاً عن فحص وتسوية جميع الرسوم. ولمزيد من التفاصيل حول نطاق الخدمات التي ستكون متاحة لك، يرجى الاطلاع على صفحة الأسئلة والأجوبة المتكررة الخاصة بنا من خلال هذا [الرابط](#).

6.2 وفي إطار الخدمات المقدمة، يمكنك إضافة مبالغ مالية إلى حساب محفظتك بالدرهم الإماراتي. ولمزيد من التفاصيل حول كيفية إضافة الأموال، يرجى الاطلاع على صفحة الأسئلة والأجوبة المتكررة الخاصة بنا من خلال هذا [الرابط](#).

6.3 في حال ظهور أية أخطاء أو حذفات أو سهو عند استخدام الخدمات، فإنه يحق لنا بعد إجراء الفحوصات الإضافية (وطبقاً لتقديرنا المطلق) الخصم أو الإيداع في حسابك لمقدار المبلغ الذي نراه معقولاً وملائماً وضرورياً لمعالجة هذا الخطأ أو السهو المذكور يرجى الاطلاع على صفحة الأسئلة والأجوبة المتكررة الخاصة بنا من خلال هذا [الرابط](#) للإبلاغ عن أي من هذه الأمور. وبخلاف ما سبق بخصوص التزوير، فأنت مسؤول في جميع الأوقات عن سداد أية مبالغ (1) تم إضافتها بشكل احتيالي أو غير صحيح أو عن طريق الخطأ إلى حسابك، أو (2) تم الامتناع عن خصمها عن طريق الاحتيال أو عن طريق الخطأ من حسابك، وبدون تأخير.

6.4 يرجى العلم بأنه يحق لنا في أي وقت (ووفقاً لتقديرنا المطلق) وضع حدود بخصوص ما يلي: (1) الحد الأقصى للمبالغ التي يمكن إضافتها لحسابك، (2) أنواع و/أو مقدار السلع و/أو الخدمات المتاحة لشرائها عند استخدام الخدمات في حسابك، (3) قيمة المبلغ الذي يمكنك الاحتفاظ به في حسابك، (4) قيمة المبلغ الذي يمكنك إنفاقه بشكل يومي، أو أسبوعي، أو شهري، أو سنوي.

## 7 غلق الحساب وتعليق الخدمات:

7.1 يحق لنا فسخ أو تعليق هذه الاتفاقية، أو أي جزء من الخدمات دون موافقتكم الضمنية، وبموجب إخطار في هذا الخصوص في الحالات التالية: (1) في حال رأينا بأنكم أنتم أو الغير (سواء خاضع لسيطرتكم أم لا) تقومون بإساءة استخدام الخدمات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر استخدام الخدمات لأغراض غير قانونية، (2) مخالفتكم لشروط هذه الاتفاقية، (3) تسببتم في إحداث أي إزعاج أو مضايقات متكررة أو في حالة تصرفكم بشكل غير قانوني تجاه موظفينا أو وكلائنا أو ممتلكات وكلائنا، (4) إبلاغنا بالقيام بذلك من قبل أي جهة حكومية أو أي جهة تنظيمية أخرى أو من خلال أي من إدارات خدمات الطوارئ، (5) عدم استخدامكم للخدمات لمدة تزيد عن ستة أشهر التالية، (6) سماحكم بحدوث أي شيء قد يعرض تشغيل الخدمات للأعطال، (7) لم نعد قادرين على تقديم الخدمات لكم، أو (8) لأسباب تشغيلية أو فنية.

7.2 لذا يرجى الإحاطة بأنه إذا قمنا بتعليق الخدمات بموجب أي من الأسباب السابق ذكرها (الجزء 1 إلى الجزء 6)، فإنه يحق لنا مصادرة حقلك في المطالبة للحصول على أية مبالغ موجودة في حسابك.

fraudulent or unlawful means WE will suspend providing YOU with the SERVICES; and

3.3.7 neither the COMPANY nor any of its AGENTS give any warranties, undertakings or representations of any kind, either express or implied, statutory or otherwise, in relation to the SERVICES, including, but not limited to, any implied warranty of satisfactory quality or fitness for a particular purpose, or any warranty arising by usage of trade, course of dealing or course of performance. The COMPANY does not represent or warrant that the SERVICES can always be relied upon.

#### 4 CHANGES

WE may sometimes want to make changes to the SERVICES or equipment. WE may at any time, without notice to YOU, make any changes to the SERVICES to: (i) reflect changes in the law or regulatory requirements; (ii) implement minor technical adjustments and improvements; or (iii) for any other reason at OUR discretion. YOUR continued use of the SERVICES following any such change shall be deemed as YOUR unequivocal acceptance of a change and any resulting amendment to this AGREEMENT.

#### 5 DATA

5.1 The ACCOUNTHOLDER consents to the use or disclosure to (i) any third party by the COMPANY of any information relating to the ACCOUNTHOLDER's ACCOUNT for marketing, administrative, account collection or credit check purposes and (ii) any competent regulatory or governmental agencies to assist in the prevention, detection or prosecution of criminal activities or fraud. Please visit the privacy policy, which may be found [here](#), for more details.

#### 6 ACCOUNT CREDITS, RECEIPTS AND ERRORS

6.1 When YOU use the SERVICES to purchase goods and/or services YOU will be responsible for checking and reconciling all charges. For more details on the scope of SERVICES that will be available to YOU please see OUR FAQs page found [here](#).

6.2 As part of the SERVICES, YOU can add funds to YOUR ACCOUNT in U.A.E Dirham

يرجى الاطلاع على صفحة الأسئلة والأجوبة الشائعة من خلال هذا [الرابط](#) لمزيد من المعلومات بشأن كيفية الاتصال بنا في حالة فسخ أو تعليق حسابك.

#### 8 القوة القاهرة:

8 لن نتحمل أدنى مسؤولية عن أي تقاعس أو تأخير في تنفيذ الخدمات أو تنفيذ أي التزام آخر منصوص عليه بموجب هذه الاتفاقية، ولن نكون مسؤولين عن أية أضرار يتم تكبدها بسبب هذا التقاعس أو التأخير الناشئ بشكل مباشر أو غير مباشر عن أي من الحالات الخارجة عن سيطرتنا.

#### 9 إبراء الذمة وحدود المسؤولية:

9.1 لن نكون مسؤولين بأي حال من الأحوال بموجب هذه الاتفاقية وطبقاً للحد الأقصى المسموح به بمقتضى القانون الإماراتي تجاهك أو تجاه أطراف أخرى عن الخسائر، أو الالتزامات، أو التكاليف، أو الخسائر، أو المطالبات أو الأفعال التي قد تنتج عن استخدامك للخدمة وفقاً لهذه الاتفاقية، أو أي استخدام احتيالي لحسابك. ولسنا مسؤولين عن أية سلع أو خدمات يتم شرائها من خلال الخدمات المنصوص عليها بموجب الاتفاقية.

9.2 في حال كُنّا نحن أو وكلائنا مسؤولون تجاهكم بمقتضى القانون الإماراتي:

9.2.1 يقتصر إجمالي مسؤوليتنا بموجب العقد أو المسؤولية التقصيرية (بما في ذلك الإهمال أو مخالفة الالتزام القانوني) أو التحريف أو التعويضات أو الناشئة بخلاف ذلك بخصوص هذه الاتفاقية أو فيما يتعلق بتقديم الخدمات، على مبلغ إجمالي وقدره 20,000 درهم عن كل مطالبة أو 40,000 درهم عن جميع المطالبات المقدمة في غضون أي فترة قوامها 12 شهر.

9.2.2 ولن نكون نحن أو وكلائنا مسؤولون تجاهكم عن أية أضرار تبعية أو غير مباشرة تنشأ عن أو بخصوص هذه الاتفاقية أو بخصوص تنفيذ الخدمات بما في ذلك (على سبيل المثال لا الحصر) أي مما يلي: (1) خسائر الأرباح (2) خسائر الأعمال (3) خسائر الشهرة أو السمعة التجارية (4) خسائر المدخرات المتوقعة (5) خسائر السلع (6) خسائر العقود (7) خسائر الاستخدام (8) خسائر أو تلف البيانات (9) خسائر وقت الإدارة أو (10) أية أضرار أو خسائر تجارية أخرى.

#### 10 التنازل:

لا يجوز تفسير عدم إجراء المعاملات، أو التأخر عن أو إغفال ممارسة أي حق من حقوقنا، أو المطالبة بالتعويض، بأنه بمثابة تنازل عن أي حق أو تعويض من جانبنا.

#### 11 ضريبة القيمة المضافة:

أنت مسؤول عن تسديد التزامات ضريبة القيمة المضافة الإماراتية المعمول بها، وجميع الضرائب والرسوم والضرائب المستقطعة أو النفقات أو التقديرات الأخرى المطبقة على هذه الاتفاقية، والتي تُصبح سارية بخصوصها. ويشتمل ذلك على أي زيادة في معدل ضريبة القيمة

(AED). For more details on how to add funds please see OUR FAQs page found [here](#).

6.3 If whilst using the SERVICES any error or omission occurs WE may after further investigation (and at OUR sole discretion) debit or credit YOUR ACCOUNT with an amount that WE deem reasonable and necessary so as to remedy the relevant error or omission. Please see OUR FAQs page found here [<https://www.adnocdistribution.ae/en/adnoc-wallet/>] to report any such issues. Notwithstanding the foregoing, YOU shall remain liable, at all times, to repay without delay any amounts that are fraudulently, incorrectly or erroneously: (i) added to YOUR ACCOUNT or (ii) omitted from being debited from YOUR ACCOUNT.

6.4 Please note that WE may at any given time (and at OUR sole discretion) place limits on: (i) the amount of funds that YOU can add to YOUR ACCOUNT; (ii) the types and/or amount of goods and/or services that are available to purchase whilst using the SERVICES; (iii) the amount YOU are able to maintain on YOUR ACCOUNT; and (iv) the amount YOU are able to spend on a daily, weekly, monthly or yearly basis.

6.5 – The Wallet Facility is subject to the Company's schedule of fees and charges as published from time to time.

Type	Fees (AED)
Tag Installation work order request	52.50 (Inclusive of VAT)
Tag Replacement request	52.50 (Inclusive of VAT)
Annual Service fee for RFID token	26.25 (Inclusive of VAT)
Fuel and Non-Fuel card Personalisation (ADNOC Plus)	262.50

## 7 TERMINATION AND SUSPENSION

7.1 WE shall have a right to suspend the processing of any transaction on YOUR ACCOUNT or terminate this AGREEMENT or any part of the SERVICES without giving YOU notice if: (i) WE reasonably believe that YOU or others (whether under YOUR control or not) are misusing the SERVICES including but not limited to making use of the SERVICES for illegal purposes or to

المضافة أو فرض ضريبة جديدة أو تمديد إحدى الضرائب الحالية المطبقة مسبقاً.

## 12 القانون المعمول به وفض المنازعات:

تخضع هذه الاتفاقية ويتم تفسيرها وفقاً لقوانين إمارة أبوظبي والقوانين الاتحادية المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة، ويتعين على الطرفين الخضوع لاختصاص محاكم أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة والتي يكون لها الاختصاص الحصري للبت في أي إجراء أو دعوى وتسوية أية نزاعات قد تنشأ عن أو بخصوص هذه الاتفاقية.



engage in fraudulent transactions; (ii) YOU otherwise breach the terms of this AGREEMENT, (iii) YOU repeatedly cause a nuisance or annoyance or otherwise act illegally towards OUR staff, OUR AGENTS or OUR AGENTS' property; (iv) WE are told to do so by the Government, any other lawful regulatory authority or the emergency services; (v) YOU do not use the SERVICES for more than six (6) consecutive months, (vi) YOU allow anything to happen which may have the effect of jeopardising the operation of the SERVICES; (vii) WE are no longer able to provide the SERVICE; or (viii) for operational or technical reasons.

7.2 Please note, if WE suspend the SERVICES under (i) to (vi) above, YOU may forfeit the right to any funds that are held in YOUR ACCOUNT. Please see OUR FAQs page found [here](#) for more information on how to contact US in the event of termination or suspension of YOUR ACCOUNT.

## **8 FORCE MAJEURE**

WE shall not be liable for any failure or delay in performing the SERVICES or any other obligation under this AGREEMENT, nor for damages suffered by reason of such failure or delay, which is, directly or indirectly, caused by an event beyond OUR reasonable control.

## **9 DISCLAIMERS AND LIMITATION OF LIABILITY**

9.1 To the fullest extent permitted by UAE law, WE shall not, under any circumstances, be liable to YOU or any third party for any losses, liabilities, costs, damages, claims, actions or proceedings of any kind that arises out of or in connection with YOUR use of the SERVICES under this AGREEMENT or any unauthorised or fraudulent use of YOUR ACCOUNT. WE are not responsible for any goods or services procured through the SERVICES.

9.2 In the event that WE or OUR AGENTS are found to be liable to YOU under UAE law:

9.2.1 OUR total liability in contract, tort (including negligence or breach of statutory duty), misrepresentation, restitution or otherwise arising



in connection this AGREEMENT or with the performance of the SERVICES shall be limited to the total of AED 20,000 for any claim; or AED 40,000 for all claims within any twelve (12) month period; and

9.2.2 WE or OUR AGENTS shall not be liable to YOU for any consequential or indirect damages that arise out of or in connection with this AGREEMENT or with the performance of the SERVICES including (without limitation) any of the following: (i) loss of profits; (ii) loss of business; (iii) loss of goodwill or reputation; (iv) loss of anticipated savings; (v) loss of goods; (vi) loss of contract; (vii) loss of use; (viii) loss of or corruption or damage to data; (ix) loss of management time; or (x) any other commercial damages or losses.

#### **10 WAIVER**

No course of dealings nor any delay or omission in exercising any right or remedy shall be construed as a waiver of any right or remedy by US.

#### **11 VAT**

YOU shall be liable for UAE VAT, all taxes, imposts, duties, withholding taxes, charges or other assessments applicable to this AGREEMENT or which become applicable in connection with this AGREEMENT. This includes any increase in the rate of VAT, the imposition of a new tax or the extension of an existing tax that has not previously applied.

#### **12 GOVERNING law AND DISPUTE RESOLUTION**

This AGREEMENT shall be governed by and construed in accordance with the laws of Abu Dhabi and the applicable Federal Laws of the UAE and the PARTIES hereby irrevocably submit and agree that the courts of Abu Dhabi, United Arab Emirates shall have the exclusive jurisdiction to hear and determine any action or proceeding and to settle any disputes which may arise out of or in relation to this AGREEMENT.